

# Совет Безопасности

*Предварительный отчет*

Семьдесят третий год

**8408**-е заседание
Среда, 21 ноября 2018 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

| | | |
|---|---|---|
| *Председатель*: | г-н У Хайтао | (Китай) |
| *Члены*: | Боливия (Многонациональное Государство) | г-жа Кордова Сория |
| | Кот-д'Ивуар | г-н Морико |
| | Экваториальная Гвинея | г-н Эле Эла |
| | Эфиопия | г-жа Гуадей |
| | Франция | г-н Делаттр |
| | Казахстан | г-н Тумыш |
| | Кувейт | г-н аль-Мунайех |
| | Нидерланды | г-жа Грегуар Ван Харен |
| | Перу | г-н Меса-Куадра |
| | Польша | г-н Левицкий |
| | Российская Федерация | г-н Полянский |
| | Швеция | г-н Оррениус Скау |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Хики |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н Коэн |

## Повестка дня

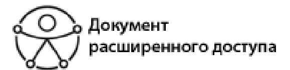
Положение в Бурунди

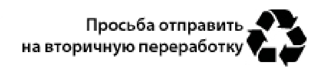
Доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди (S/2018/1028)



18-39307 (R)





*Заседание открывается в 15 ч. 00 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Бурунди**

**Доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди (S/2018/1028)**

**Председатель** (*говорит по-китайски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Бурунди.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо и Постоянного представителя Швейцарии при Организации Объединенных Наций посла Юрга Лаубера в его качестве Председателя структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/1028, в котором содержится доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Кафандо.

**Г-н Кафандо** (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и заверить Вас в моей полной поддержке.

В докладе, который я имею честь представить от имени Генерального секретаря (S/2018/1028), содержится обзор положения в Бурунди, а также деятельности, которую мы с моими сотрудниками проводили в период с 10 августа по 30 октября. В политических разделах данного доклада Генеральный секретарь рассматривает напряженность, которая затрагивает политические заинтересованные стороны и в первую очередь отношения между правительством и оппозицией. В частности, в докладе освещается дефицит доверия и отсутствие диалога между властями и оппозиционными партиями, которые тем не менее, как признается, имеют решающее значение для урегулирования текущего кризиса. В период после опубликования доклада на политическую ситуацию на национальном уровне оказали наибольшее влияние четыре важные события.

Во-первых, министр внутренних дел, заявив о нарушении ряда положений закона о политических партиях, отклонил просьбу лидера оппозиционной коалиции Агатона Рвасы о регистрации партии «Фронт национального освобождения „Амизеро й'Абарунди«». Во-вторых, Национальный совет за соблюдение Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди и восстановление верховенства права, который является оппозиционной партией, обратился к Африканскому союзу и Организации Объединенных Наций с призывом о том, чтобы они взяли на себя ответственность за процесс межбурундийского диалога, в первую очередь для того, чтобы предотвратить любое применение оружия, за которое выступают некоторые члены оппозиции. В-третьих, Европейский союз подлил до октября 2019 года действие своих ограничительных мер в отношении ряда бурундийских должностных лиц и офицеров в связи с «серьезными нарушениями прав человека, а также с созданием препятствий для демократии и усилий по достижению мира». И наконец, Национальной ассамблеей Бурунди был продлен до 2022 года мандат Комиссии по установлению истины и примирению, основной целью деятельности которой должно быть рассмотрение актов насилия, совершенных в период между 1885 и 2008 годами.

Кроме того, в последние несколько недель значительное влияние на политическую ситуацию оказало проведение пятой сессии межбурундийского диалога, в которой, к сожалению, не принимали участия правительство, партия большинства и ее союзники. В силу различных причин участники приняли свою собственную «дорожную карту», тем самым фактически отказавшись от такого рода документа, принятого в августе правительством, в частности из-за того, что по этой теме не было проведено никаких предварительных консультаций. Обобщив различные предложения, координатор процесса и бывший президент Объединенной Республики Танзания г-н Бенджамин Мкапа представил посреднику заключительный доклад о проведенном им процессе диалога. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз от имени Генерального секретаря воздать должное координатору и посреднику за их неустанные усилия, несмо-

тря на то, что они пока не увенчались заключением соглашения между заинтересованными сторонами.

В течение периода, который освещается в докладе, ситуация в области безопасности в Бурунди оставалась относительно спокойной. Однако в начале этого месяца средства массовой информации сообщили о кровопролитных боевых действиях между Силами национальной обороны Бурунди и вооруженной группой «Сопротивление во имя создания правового государства в Бурунди — Табара» в Увире, Демократическая Республика Конго. Эти инциденты, которые подтвердила Демократическая Республика Конго, привели к гибели нескольких человек.

Генеральный секретарь отмечает в своем докладе, что положение в области прав человека в Бурунди по-прежнему вызывает озабоченность, и указывает на то, что правительство все еще не возобновило сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. По-прежнему имеют место нарушения прав человека и другие злоупотребления, такие как произвольные задержания, насильственные исчезновения и другие акты запугивания, а также разжигание ненависти, особенно в отношении деятелей оппозиции. Демократическое пространство остается ограниченным для всех, кроме некоторых партий, связанных с правительством. Что касается последнего доклада Комиссии по расследованию событий в Бурунди (A/HRC/39/63), то Генеральный секретарь выражает сожаление в связи с недопустимыми замечаниями, сделанными представителями правительства Бурунди в отношении доклада и его авторов.

Гуманитарная ситуация остается тревожной. По оценкам, с угрозой нехватки продовольствия сталкиваются 1,7 миллиона человек. Я хотел бы также вновь озвучить обеспокоенность Генерального секретаря в связи с продолжающимся ухудшением социально-экономической ситуации в стране и дефицитом продовольствия, затрагивающим многих бурундийцев. Генеральный секретарь приветствует шаги, предпринятые правительством и различными международными неправительственными организациями для возобновления сотрудничества, и мы будем и впредь призывать правительство проявлять гибкость в этом отношении, с тем чтобы обеспечить благополучие наиболее уязвимых групп населения.

В период с января по октябрь почти 52 260 беженцев в рамках программы добровольной репатриации вернулись в Бурунди, в частности из Танзании. В странах региона по-прежнему находится более 380 000 бурундийцев, 227 510 из них — в Танзании. В этой связи Генеральный секретарь призывает правительство продолжать сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в целях обеспечения их добровольной репатриации, достойного возвращения и реинтеграции в общины их происхождения или в принимающие общины.

В целом доклад Генерального секретаря показывает, что ситуация в Бурунди остается нестабильной, что отчасти обусловлено отсутствием инклюзивного политического диалога, а также гуманитарными, экономическими и финансовыми проблемами и угрозами в области безопасности. После более чем трех лет неустанных усилий в рамках процесса межбурундийского диалога Организация Объединенных Наций, Африканский союз, страны субрегиона и партнеры Бурунди должны провести повторную оценку путей и средств, которые могут помочь Бурунди выйти из нынешнего политического кризиса, и такая оценка, разумеется, должна осуществляться в первую очередь самими бурундийцами, а затем — странами региона. Генеральный секретарь приветствует предстоящий саммит Восточноафриканского сообщества и искренне надеется на то, что на нем будет рассматриваться вопрос Бурунди. Опираясь за итоги этой встречи, в частности вынесенные по ее результатам рекомендации, Восточноафриканское сообщество, Организация Объединенных Наций и Африканский союз должны повторно оценить свою готовность помогать Бурунди окончательно выйти из кризиса, особенно в свете выборов, запланированных на 2020 год.

Я хотел бы поблагодарить власти Бурунди за уважение, проявленное по отношению к моей Канцелярии и ко мне лично, а также к находящимся в Бурунди представителям структур системы Организации Объединенных Наций в целом.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-на Кафандо за его выступление.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Лауберу.

**Г-н Лаубер** (Швейцария) (*говорит по-английски*): Я имею честь рассказать сегодня Совету о своей недавней поездке в Бурунди, которую я совершил в период с 5 по 9 ноября в своем качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству (КМС). В соответствии со сложившейся практикой, для того чтобы выступить с данным заявлением, я провел консультации с 54 членами Структуры КМС, включая затронутую страну Бурунди, и получил их одобрение. В ходе моей поездки, опираясь на результаты этих консультаций, я сделал упор на следующих вопросах: социально-экономическое сотрудничество в интересах осуществления нового национального плана развития, политическая ситуация после пятого раунда диалога, проведенного под руководством Восточноафриканского сообщества (ВАС), путь к выборам 2020 года и возвращение беженцев.

В Бурунди я провел встречи со вторым вице-президентом Республики, министром иностранных дел, министром финансов, бюджета и приватизации и Председателем Национальной ассамблеи, а также бывшим президентом Сильвестром Нтибантунганьей, генеральным секретарем Национального совета в защиту демократии — Сил в защиту демократии г-ном Эваристом Ндайишимийе и представителями партии «Сахвания-Фронт за демократию в Бурунди» и оппозиционной партии «Амизеро й'Абарунди». Я также встретился со Специальным посланником Организации Объединенных Наций Его Превосходительством г-ном Мишелем Кафандо, Специальным представителем Африканского союза по району Великих озер г-ном Базилем Икуэбе и представителями частного сектора и гражданского общества, а также многочисленных двусторонних и многосторонних доноров, и, разумеется, страновой группы Организации Объединенных Наций. Встреча с президентом Пьером Нкурунзизой не состоялось ввиду внесенных в последнюю минуту в его график изменений. Из Бужумбуры я совершил поездку в Преторию для проведения встреч 8 и 9 ноября с представителями правительства Южной Африки и ряда научно-исследовательских центров. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Координатора-резидента Организации Объединенных Наций Гарри Кония и Постоянного представителя Бурунди посла Альбера Шингиро за помощь в организации насыщенной и содержательной программы.

Во время моего пребывания в Бужумбуре некоторые мои собеседники сообщали мне о том, что обстановка в плане безопасности в стране остается спокойной и стабильной, и мы призываем все заинтересованные стороны воздерживаться от насилия, с тем чтобы сохранить такое положение дел. Объявление президента Нкурунзизы о том, что он не будет добиваться переизбрания в 2020 году, явилось одним из наиболее важных событий за период, прошедший после моей последней поездки в Бурунди в марте. Когда в ходе моей поездки я встретился с рядом руководителей правящей партии, они подтвердили это намерение президента, и некоторые из них выразили надежду на то, что это заявление поможет ослабить напряженность в отношениях между политическими субъектами в преддверии выборов 2020 года.

Когда министр иностранных дел Бурунди Нибигира встретился с Генеральным секретарем в конце сентября в Нью-Йорке, он поднял вопрос о поддержке Организацией Объединенных Наций выборов в Бурунди 2020 года, и я решил завести разговор на эту тему в ходе совещания с г-ном Нибигирой в Бужумбуре. Он подчеркнул, что подготовка к выборам уже ведется, и отметил, что международное сообщество может сыграть свою роль в обеспечении того, чтобы находящиеся в изгнании члены оппозиции, не участвовавшие в попытке переворота в мае 2015 года, вернулись домой и приняли участие в выборах. Он упомянул о том, что в августе в Каянзе лидеры ряда политических партий согласовали «дорожную карту» для проведения выборов. Однако представители некоторых оппозиционных партий и различных субъектов гражданского общества напомнили мне о том, что не все политические партии поддержали принятую в Каянзе «дорожную карту», и выразили обеспокоенность по поводу того, что выборы 2020 года не будут инклюзивными, а также надежду на то, что Независимая национальная избирательная комиссия проявит подлинную беспристрастность. Многие собеседники выразили сожаление в связи с тем, что правительство не участвовало в пятом и последнем раунде переговоров под руководством ВАС в Аруше в конце октября, и правительство, правящая партия и некоторые другие политические партии оправдывали свое отсутствие, основываясь на том, что октябрь — месяц национального траура, приуроченного к годовщине убийства отца незави-

симости Бурунди принца Луи Рвагасоре и первого демократически избранного президента Бурунди Мельхиора Ндадайе.

Моя последняя поездка также дала возможность продолжить диалог по вопросу о социально-экономическом положении с правительством и международными партнерами Бурунди, который начался два года назад по моей инициативе и инициативе тогдашнего Координатора-резидента Организации Объединенных Наций. Двадцать второго августа правительство приступило к осуществлению нового национального плана развития на период 2018-2027 годов. Его цель заключается в том, чтобы добиться структурных преобразований экономики Бурунди, с тем чтобы достичь «активного, устойчивого, стабильного и инклюзивного роста, который мог бы способствовать созданию достойных рабочих мест для всех и повышению уровня социального благосостояния». На протяжении 10 последующих лет этот план будет служить основным руководством для партнеров Бурунди в деле развития. В этой связи я настоятельно призываю правительство и доноров использовать этот план в качестве отправной точки для предметного обсуждения вопросов сотрудничества в целях развития и, в частности, реализации национального плана развития.

Шестого ноября правительство организовало презентацию нового плана развития и его обсуждение «за круглым столом» с участием его авторов, Координатора-резидента и собственно нашей делегацией во главе со мной. Я также провел два отдельных совещания по этому плану с двусторонними и многосторонними донорами, которые выразили свою готовность оказывать ему поддержку и вновь заявили и своей решимости и впредь взаимодействовать с Бурунди. При этом они подчеркнули свое стремление к предметному диалогу с правительством по существу вопросов реализации этого плана и того, чего оно ожидает от доноров. Они выразили желание активнее взаимодействовать с правительством в реализации этого плана на отраслевом уровне — как в стратегическом, так и в более узком техническом плане. Они по-прежнему заинтересованы в проведении совместно с правительством выездного семинара или практикума, посвященного основным целям плана и возможностям оказания поддержки его осуществлению. Правительство информировало меня о том, что в настоящее время оно разрабатывает «дорожную карту» осуществления этого плана и что оно обратится к донорам за помощью в этом деле.

Серьезной темой многочисленных бесед стала недавняя приостановка деятельности в Бурунди международных неправительственных организаций (НПО). Представители правительства сообщили мне о том, что около 25 международных НПО уже адаптировались к новым правилам и вскоре смогут возобновить свою работу, в то время как соответствующие органы в настоящее время рассматривают просьбы еще 60 организаций, которым тоже удастся возобновить свою деятельность в ближайшее время. Прогресс достигнут в финансировании плана гуманитарного реагирования, который в настоящее время профинансирован на 58 процентов по сравнению со всего 2 процентами в период моего мартовского визита в страну.

Представители правительства и главы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и Международной организации по миграции (МОМ) вновь привлекли мое внимание к вопросу о возвращении беженцев, главным образом из Танзании, которое проводится согласно трехсторонней договоренности между Бурунди, Танзанией и УВКБ. С августа 2017 года УВКБ и его партнеры оказывают помощь в добровольном возвращении в Бурунди более чем 52 000 беженцев, подавляющее большинство которых возвращаются из Танзании, но среди них есть и возвращающиеся из Кении и Демократической Республики Конго. Правительство отметило, что помощь, направленная на содействие возвращению и реинтеграции беженцев, особенно полезна. Международные партнеры УВКБ и Бурунди подчеркнули, что добровольный характер возвращений имеет первостепенное значение. УВКБ в сотрудничестве с бурундийскими властями и совместно с такими организациями-партнерами, как МОМ, Программа развития Организации Объединенных Наций, Всемирная продовольственная программа, ЮНИСЕФ, Управление по координации гуманитарных вопросов, Всемирная организация здравоохранения, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Международный комитет спасения, оказывает помощь людям, решившим вернуться в Бурунди, с учетом потребностей как самих возвращающихся, так и общин их происхождения. Хотя международную по-

мощь возвращению финансируют многочисленные субъекты, в том числе Фонд миростроительства, финансовых средств этой программе по-прежнему крайне не хватает. В числе проблем, с которыми приходится сталкиваться людям, — отсутствие продовольственной безопасности, трудности с зачислением детей в школы и недостаток средств для восстановления жилья.

В Бужумбуре я встретился также с новым главой отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), который рассказал о поступающих сообщениях о продолжающихся случаях нарушения и попрания прав человека. В ходе моих встреч с должностными лицами правительства я настоятельно призывал их как можно скорее заключить с УВКЧП все еще не подписанный меморандум о взаимопонимании и взаимодействовать с Управлением и другими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций по всему комплексу гражданских и политических, равно как и социальных, экономических и культурных прав человека. На основе всех проведенных мною за последнее время бесед я пришел к следующим выводам и рекомендациям.

Во-первых, в самом центре политического внимания в Бурунди уже находятся назначенные на 2020 год выборы. Решающее значение для будущего страны имеет обеспечение того, чтобы они были свободными, инклюзивными, демократическими и мирными и чтобы их результаты были признаны широкой общественностью законными — прежде всего в самой Бурунди, но также и на международном уровне. Я призываю правительство Бурунди и его международных партнеров продолжать обсуждения возможных форм оказания помощи, которая может понадобиться стране для обеспечения успешного проведения выборов.

Во-вторых, не следует допускать того, чтобы предстоящие выборы отвлекали нас от необходимости уделять более пристальное внимание социально-экономическому развитию страны и прилагать дальнейшие усилия в этом направлении. Международные партнеры Бурунди в Бужумбуре единодушно приветствовали оглашение правительством нового национального плана развития, который может способствовать обеспечению благополучия народа Бурунди и создать возможности для расширения сотрудничества правительства с его международными партнерами. Я призываю правительство и его партнеров вступить в открытый и предметный стратегический диалог по вопросу о реализации этого плана, за которым последовало бы обсуждение конкретных отраслевых проектов. Я также призываю двусторонних и многосторонних партнеров и правительство Бурунди продолжать их диалог по вопросам создания условий, благоприятствующих возобновлению той помощи, оказание которой было приостановлено.

В-третьих, другим аспектом, который мог бы способствовать проведению инклюзивных и, следовательно, успешных выборов является упорядоченное и добровольное возвращения бурундийских беженцев. УВКБ и его партнеры оказывают крайне необходимую помощь в содействии добровольному возвращению беженцев, обеспечивая соблюдение международных стандартов и тем самым создавая условия для устойчивой реинтеграции возвращающихся беженцев. Для этого им требуются дополнительные ресурсы, сопровождение и поддержка этих усилий со стороны международного сообщества.

И наконец, в-четвертых, я призываю правительство и его партнеров в Организации Объединенных Наций работать конструктивно и в практическом плане, на основе взаимного доверия и взаимоуважения, на благо полной реализации всех прав человека — как гражданских и политических, так и социальных, экономических и культурных — и быстро заключить ожидающий своего подписания меморандум о взаимопонимании между правительством Бурунди и УВКПЧ. Структура по Бурунди Комиссии по миростроительству по-прежнему исполнена решимости способствовать диалогу между правительством Бурунди и его международными партнерами по всем упомянутым мною вопросам, поскольку все они имеют основополагающее значение для миростроительства. При этом основное внимание Структуры будет по-прежнему уделяться социально-экономической сфере. Более всесторонний доклад о моей последней поездке будет представлен Структуре по Бурунди Комиссии по миростроительству в понедельник, 26 ноября.

В заключение я хотел бы поблагодарить членов Совета Безопасности за их неизменную поддержку Структуры и за их интерес к этому вопросу.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я благодарю г-на Лаубера за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

**Г-н Делаттр** (Франция) (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди президента Кафандо и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Лаубера за их полезные брифинги и личную приверженность этому делу. Выступая от имени Франции, я хотел бы остановиться на трех основных аспектах.

Прежде всего я хотел бы выразить нашу обеспокоенность различными происходящими в Бурунди в последние месяцы событиями. Во-вторых, я хочу призвать бурундийские власти принять надлежащие меры к созданию условий для проведения назначенных на 2020 год свободных и мирных выборов. И, в-третьих, в этом контексте я хочу поддержать рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности и впредь активно занимался этим вопросом с тем пониманием, что нам следует совместно подумать над тем, как международное сообщество могло бы оказать Бурунди наиболее эффективное содействие в преодолении этого кризиса.

Мое первое замечание касается последних событий в Бурунди. Мы хотели бы еще раз приветствовать решение президента Нкурунзизы не выставлять свою кандидатуру для переизбрания в 2020 году и поддержать следующего избранного президента. Этот позитивный шаг может способствовать поиску мирного выхода из кризиса. Однако это не отменяет того, что сложившаяся в последнее время ситуация порождает серьезные опасения, как об этом говорил Генеральный секретарь. Особое сожаление вызывает тот факт, что бурундийские власти не принимали участия в пятой сессии межбурундийского диалога, которая состоялась в Аруше в конце октября. Также вызывает опасения заявление о приостановлении деятельности иностранных неправительственных организаций в стране на три месяца. Это является еще одним свидетельством ухудшения обстановки в целом, как это отметила международная комиссия по расследованию, сделав выводы о наличии серьезных нарушений прав человека и ограничении пространства для деятельности гражданского общества. В последнем докладе Генерального секретаря (S/2018/1028) также отмечаются эти серьезные нарушения прав человека. В частности, мы обеспокоены растущим влиянием отдельных элементов «Имбонеракуре», молодежного движения правящей партии. Кроме того, мы выражаем сожаление в связи с угрозами, запугиванием и личными нападками против членов независимой комиссии по расследованию.

Мы обеспокоены также аспектами гуманитарной ситуации, в которой находятся 3,6 миллиона нуждающихся в помощи бурундийцев, и бедственным положением перемещенных лиц и беженцев. Хотя некоторые люди вернулись на родину, мы подчеркиваем необходимость содействовать возвращению на добровольной основе, в условиях безопасности и уважения достоинства в соответствии с принципами международного гуманитарного права.

Мое второе замечание заключается в том, что мы готовы протянуть руку помощи бурундийским властям, чтобы помочь им добиться прогресса. Мы все должны сейчас сосредоточить свое внимание на выборах 2020 года, которые должны быть свободными, справедливыми и транспарентными. Пришло время для того, чтобы правительство Бурунди сменило курс и создало условия для возвращения к стабильности. В этой связи мы призываем власти возобновить межбурундийский политический диалог. Мы просим их также обеспечить, чтобы всем политическим партиям был предоставлен справедливый и равноправный доступ для участия в выборах 2020 года. Приоритетной задачей в настоящее время является создание условий для проведения свободных, справедливых и поистине всеохватных выборов в соответствии с Арушским соглашением. В этих целях крайне большое значение будет иметь обеспечение участия женщин на всех этапах процесса. Мы призываем также к уважению основных свобод, в частности свободы мнений и их выражения, с тем чтобы восстановить доверие всего народа Бурунди к органам государства. Это необходимое условие для существования открытого и мирного общества и достижения долгосрочной стабильности. Точно так же мы призываем бурундийские власти в полной мере сотрудничать с независимыми механизмами Совета по правам человека и с Управлением Верховного комиссара по правам человека. Мы просим их на нейтральной и беспристрастной основе расследовать и рассматривать в суде случаи

нарушения прав человека вне зависимости от того, кто в них виновен.

Мое третье замечание касается того, каким образом международное сообщество должно помочь Бурунди выйти из кризиса. Франция разделяет мнение Генерального секретаря о том, что мы должны тесно сотрудничать с Восточноафриканским сообществом и с Африканским союзом для содействия проведению в Бурунди справедливых, свободных и транспарентных выборов в 2020 году. Как и Генеральный секретарь, мы убеждены в том, что этот вопрос должен оставаться на повестке дня Совета Безопасности. Вопросы нарушений прав человека и важности выборов 2020 года требуют особого внимания Совета Безопасности, так как от этого зависит стабильность как в стране, так и в регионе. Мы намерены очень внимательно следить за дискуссиями на важной встрече глав государств и правительств Восточноафриканского сообщества в конце этого месяца, а также, безусловно, с большим интересом заслушаем рекомендации президента Мкапы, который в ходе этой встречи будет выступать координатором. И наконец, я хотел бы вновь заявить о поддержке Францией посреднических усилий под руководством Восточноафриканского сообщества, а также усилий Специального посланника Генерального секретаря, которого я хотел бы еще раз поблагодарить.

**Г-н Полянский** (Российская Федерация): Мы признательны Специальному посланнику Мишелю Кафандо за информацию о развитии ситуации в Бурунди. С интересом и признательностью выслушали доклад по итогам поездки в Бужумбуру и страны региона Постоянного представителя Швейцарии Юрга Лаубера в его качестве председателя страновой конфигурации Комиссии по миростроительству (КМС). Отмечаем выбранную страновой конфигурацией взвешенную линию, благодаря которой данная структура остается одним из ценных каналов диалога с Бужумбурой, и поддерживаем инициативы КМС по ревитализации взаимодействия с бурундийцами с упором на вопросы социально-экономического развития страны и восстановление доверия доноров.

Считаем, что в развитии внутриполитических процессов в Бурунди в целом все же превалирует тенденция к стабилизации. Говоря о политической ситуации в этой стране, хотелось бы напомнить, что 17 мая в ней был спокойно проведен конституционный референдум. Ответом на критику данного мероприятия со стороны оппозиции и ряда западных государств стали впечатляющие, даже небывалые для африканских стран показатели явки на голосование — 96,24 процента, а также поддержка изменения конституции подавляющим большинством принявших участие в волеизъявлении — 73,26 процента. Констатируем и то, что оно предварялось демократической, транспарентной агитационной кампанией.

Российская Федерация исходит из того, что вопрос о намеченных на 2020 год президентских и парламентских выборах является внутренним делом этой страны. Призываем власти и оппозицию отказаться от негативной риторики, сконцентрироваться на подготовке к электоральному циклу, тем более что президент Нкурунзиза заявил о своем неучастии в президентской гонке.

Говоря о проблемах в продвижении межбурундийского диалога, хотели бы заметить, что возлагать ответственность за них лишь на одну сторону — контрпродуктивно и даже опасно. Секретариату Организации Объединенных Наций и ряду западных коллег следовало бы не выгораживать непримиримую оппозицию, а призывать все бурундийские стороны к скорейшему возобновлению полномасштабного переговорного процесса, который смог бы привести к достижению устойчивого мира и стабильности в Бурунди.

В свете намерения бывшего президента Танзании Мкапы обдумать изменение своей роли в процессе посредничества хотели бы отметить, что данный факт не отменяет нашей приверженности принципу «африканским проблемам — африканское решение». Призываем африканское сообщество продолжить активные посреднические усилия, направленные на содействие конструктивным переговорам между сторонами.

Свидетельством постепенного улучшения ситуации в стране является начавшийся процесс возвращения в Бурунди беженцев из сопредельных государств. В то же время гуманитарная обстановка в Бурунди остается сложной. Сожалеем, что гуманитарный призыв для поддержки населения страны профинансирован не полностью. Призываем страны-доноры отойти от двойных стандартов. Неизменно исходим из принципов гуманизма, нейтрали-

тета и беспристрастности оказания гуманитарного содействия со стороны Организации Объединенных Наций при согласии принимающей стороны.

Приняли к сведению заложенные в доклад Генерального секретаря (S/2018/1028) данные о якобы имеющих место в Бурунди массовых нарушениях прав человека. При этом отмечаем, что информация сентябрьского доклада Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), откуда они собственно и заимствованы, весьма неоднозначна, и поэтому делать на ее основе какие-либо выводы нельзя. Достаточно упомянуть, что в основу доклада УВКПЧ легли данные, полученные только от представителей радикальной оппозиции, которая на протяжении нескольких лет является непримиримым критиком бурундийских властей и к тому же действует из-за рубежа. Вряд ли ее можно считать беспристрастным источником данных. В любом случае, как известно, согласно распределению обязанностей внутри Организации Объединенных Наций, правозащитными вопросами занимается Совет по правам человека, где бурундийская тема уже обсуждается. Напоминаем, что вся ответственность за обеспечение соблюдения прав человека на территории Бурунди, в том числе силовыми и негосударственными структурами, лежит на властях этой страны. От этого понимания Совет должен, безусловно, отталкиваться в своей работе. В принципиальном плане выступаем за уважение суверенитета Бурунди, категорически не приемлем вмешательства во внутренние дела Бужумбуры.

В целом хотел бы подчеркнуть, что информация, которую мы услышали сегодня, не свидетельствует о наличии таких проблем в ситуации в Бурунди, которые заслуживали бы сохранения бурундийского досье в повестке дня нашей работы. В очередной раз предлагаем коллегам по Совету сконцентрироваться на более серьезных вопросах. Во всяком случае, необходимости в ежеквартальном обсуждении ситуации в этой стране точно не видим. Да и вообще полагаем, что сохраняющееся внимание Совета к Бурунди становится контрпродуктивным и, по сути, является лишь удобным предлогом для непримиримой оппозиции осложнять внутриполитические процессы в этом государстве.

**Г-жа Кордова Сориа** (Многонациональное Государство Боливия) (*говорит по-испански*): Боливия благодарит Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо и Постоянного представителя Швейцарии при Организации Объединенных Наций посла Юрга Лаубера в его качестве Председателя Страновой структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству за их выступления.

Боливия высоко оценивает усилия Специального посланника, направленные на продолжение межбурундийского диалога в атмосфере открытости. Что касается, в частности, пятой сессии диалога, то мы надеемся, что составленные по итогам этой сессии «дорожная карта» и заключительный доклад дадут пищу для размышлений относительно направлений дальнейшей деятельности. Кроме того, мы высоко оцениваем соответствующие усилия координатора и посредника, бывшего президента Объединенной Республики Танзания Бенджамина Мкапы и президента Уганды Йовери Мусевени. Мы отмечаем работу Восточноафриканского сообщества, которое должно и впредь возглавлять процесс межбурундийского диалога, с тем чтобы закрепить прогресс, достигнутый в рамках Арушского соглашения о мире и примирении. Мы высоко оцениваем также работу в Бурунди Специального представителя Африканского союза по району Великих озер, страновой группы Организации Объединенных Наций, в частности Председателя Страновой структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству, которому мы воздаем должное за его усилия по организации и координации диалога между правительством и его международными партнерами по социально-экономическим вопросам.

Мы с удовлетворением отмечаем, что ситуация в плане безопасности в стране продолжает улучшаться и что состоявшийся 17 мая референдум был проведен в атмосфере спокойствия и открытости, без серьезных инцидентов и при участии всех политических партий. Кроме того, мы приветствуем назначение новых членов Национальной независимой избирательной комиссии, а также принятие правительством Бурунди «дорожной карты» для проведения предстоящих выборов. Призываем все стороны в ходе предстоящих в 2020 году выборов обеспечивать условия, необходимые для создания мирной и доверительной обстановки, путем укрепления духа терпимости, принятия мер для достижения примирения и поддержания диалога с оппозицией.

Мы с признательностью отмечаем начало осуществления в Бурунди национального плана развития и призываем всех ее партнеров работать в контакте с правительством и устанавливать связи, которые позволят обеспечить выполнение этого плана в интересах бурундийского народа. Принимать во внимание следует также и тот вклад, который Бурунди вносит в дело обеспечения мира и безопасности посредством предоставления своих воинских контингентов, что свидетельствует об институциональном потенциале этой страны. Международное сообщество должно поддерживать Бурунди в наращивании этого потенциала, так как он имеет большое значение для социально-экономического развития и способности страны преодолевать сохраняющиеся гуманитарные проблемы. Мы призываем международное сообщество продолжать выделять средства для финансирования плана оказания гуманитарной помощи в Бурунди и с удовлетворением отмечаем тот факт, что на сегодняшний день уже удалось получить 52 процента от необходимой суммы.

Мы отмечаем добровольное возвращение домой более 52 000 беженцев и призываем правительство, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программу развития Организации Объединенных Наций и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать работу в целях обеспечения добровольного, безопасного и достойного возвращения сотен тысяч беженцев, которые по-прежнему находятся в соседних странах. Мы призываем международное сообщество поддерживать эти усилия и, в частности, оказывать помощь в возвращении и реинтеграции беженцев.

Для решения вышеупомянутых проблем необходимо создать атмосферу доверия, что подразумевает отмену санкций, введенных в одностороннем порядке в отношении Бурунди, в соответствии с призывом, с которым главы государств выступили в июле на последнем саммите Африканского союза. Положение в Бурунди имеет негативные последствия для мирного населения, особенно для его уязвимых групп, и негативно сказывается на осуществлении целей в области устойчивого развития. В заключение я хотела бы отметить, что, по нашему мнению, для мирного урегулирования на основе уважения суверенитета, независимости и территориальной целостности Бурунди Совет Безопасности и международное сообщество в целом должны в конструктивном духе содействовать диалогу и заниматься решением вопросов, по которым все еще существуют разногласия.

**Г-жа Грегуар Ван Харен** (Нидерланды) (*говорит по-французски*): Королевство Нидерландов хотело бы поблагодарить Специального посланника Мишеля Кафандо и посла Юрга Лаубера за их аргументированные рекомендации по ситуации в Бурунди. Благодарим Генерального секретаря за его доклад (S/2018/1028) и приветствуем его заявление о том, что он представит Совету ряд предложений в отношении роли Организации Объединенных Наций в Бурунди. Я хотела бы высказаться по трем вопросам: во-первых, межбурундийский диалог; во-вторых, ситуация в плане безопасности, социально-экономические условия и права человека; и, в-третьих, перспективы развития.

Мой первый тезис касается прогресса в межбурундийском диалоге. Королевство Нидерландов хотело бы заявить о своей поддержке координатора от Восточноафриканского сообщества г-на Венджамина Мкапы и поблагодарить его за неустанные усилия, направленные на поощрение инклюзивного и приемлемого межбурундийского диалога. Несмотря на его усилия, результаты пятой сессии межбурундийского диалога, состоявшейся с 25 по 29 октября, вызывают разочарование. Мы согласны с координатором в том, что вызывает сожаление тот факт, что правительство Бурунди не приняло участия в диалоге, из-за чего многие разногласия сохранились. Очевидно также, что «дорожная карта» для проведения в 2020 году выборов по-прежнему не выработана. Остаются нерешенными важные вопросы, такие как возвращение членов оппозиции, находящихся за рубежом, и сохранение результатов Арушского соглашения о мире и примирении.

Это подводит меня к моему второму тезису. Нидерланды по-прежнему обеспокоены безопасностью, социально-экономической ситуацией и положением в области прав человека в Бурунди. Хотя ситуация в сфере безопасности в целом улучшилась, атмосфера репрессий продолжает нарушать установившееся спокойствие. В самом последнем докладе Комиссия по расследованию в Бурунди (A/HRC/39/63) указывается, что в стране имеют место исчезновения, пытки и произвольные аресты. В нем отмечается также, что главную ответствен-

ность за эти акты несут государственные субъекты или их вспомогательные структуры, такие как службы национальной безопасности, полиция и вооруженные формирования «Имбонеракуре». Необходимо незамедлительно положить конец этим нарушениям, виновные в совершении которых не должны остаться безнаказанными. Кроме того, многие бурундийцы сталкиваются с трудной социально-экономической ситуацией. Около 1,7 миллиона человек испытывают нехватку продовольствия, а 378 000 бурундийских беженцев все еще живут за границей. В этой связи жизненно важное значение имеет международное содействие. Мы приветствуем руководящую роль, которую, продолжая следить за развитием событий в этом отношении, играет Председатель Страновой структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посол Лаубер. Важно также, чтобы партнеры Бурунди могли продолжать оказывать поддержку.

Королевство Нидерландов остается партнером, твердо приверженным задаче развития Бурунди. По-прежнему открыт путь к диалогу в целях урегулирования разногласий и восстановления взаимного доверия. Посредством диалога нужно решить и проблему внезапного приостановления работы международных неправительственных организаций, что является серьезным препятствием на пути обеспечения развития страны.

Мое третье замечание касается дальнейших действий. Сегодня Совет рассматривает ситуацию в Бурунди в пятый раз в этом году. Имеются обнадеживающие признаки, в частности заявление о том, что президент Нкурунзиза не будет баллотироваться на новый срок. Вместе с тем не удалось добиться достаточного прогресса по наиболее консенсусным вопросам, на которые Совет Безопасности последовательно указывал как в своем заявлении Председателя в апреле (S/PRST/2018/7), так и в заявлении для прессы в августе (SC/13461), а именно: во-первых, необходимость заявить о решительной и безоговорочной приверженности диалогу, проводимому под эгидой Восточноафриканского сообщества (ВАС); во-вторых, достижение соглашения между заинтересованными сторонами до выборов 2020 года; и, в-третьих, необходимость возобновить сотрудничество между Бурунди и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Канцелярией Специального посланника Организации Объединенных Наций и наблюдателями Африканского союза. В настоящее время эти вопросы остаются нерешенными.

Очередной саммит Восточноафриканского сообщества в конце месяца даст возможность оценить положение в Бурунди по мере того, как до 2020 года остается все меньше времени. Руководители стран региона должны будут принять этот вызов и вывести политический процесс из сложившегося тупика. Они призваны играть ключевую роль в установлении будущей стабильности в Бурунди и регионе в целом. Королевство Нидерландов надеется, что ВАС проявит лидерство и сыграет руководящую роль в определении дальнейших действий для продолжения диалога. В этой связи мы приветствуем предложение г-на Бенджамина Мкапы выступить в Совете с брифингом по итогам саммита Восточноафриканского сообщества, о чем говорится в его письме от 9 ноября.

Мы призываем Африканский союз, Организацию Объединенных Наций и гарантов Арушского соглашения о мире и примирении активно содействовать достижению политического решения. Всеохватный диалог остается единственным надежным способом укрепления доверия, необходимого для проведения свободных, справедливых и мирных выборов в 2020 году.

В заключение я хотел бы повторить слова г-на Бенджамина Мкапы: Совет должен продолжать заниматься этим вопросом.

**Г-н Левицкий** (Польша) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера за их чрезвычайно важные и подробные брифинги. Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью, чтобы заявить, что Польша полностью поддерживает все усилия Специального посланника г-на Кафандо и Структуры по Бурунди КМС, действующей под умелым руководством посла Лаубера, с целью обеспечить мир, стабильность и развитие в Бурунди. Позвольте мне остановиться на трех ключевых вопросах: политический процесс, права человека и экономическая и гуманитарная ситуация.

Во-первых, что касается политического процесса, то Польша высоко оценивает все предприни-

маемые Восточноафриканским сообществом и посредником г-ном Бенджамином Мкапой усилия по проведению межбурундийского диалога. Мы глубоко сожалеем, что правительство Бурунди не воспользовалось этой возможностью, чтобы добиться прогресса в деле национального примирения, и решило не принимать участие в пятом раунде переговоров. Само собой разумеется, что инклюзивный политический процесс может позволить добиться устойчивого и широко приемлемого решения.

Настало время правительству доказать свою готовность пойти на политический компромисс и начать реальный диалог с более широким спектром оппозиции. Сейчас по мере приближения президентских выборов в 2020 году это особенно важно, поскольку именно на государственных органах лежит ответственность за обеспечение того, чтобы избирательный процесс был свободным, справедливым, транспарентным и поистине инклюзивным.

Во-вторых, что касается прав человека, то я хотел бы подчеркнуть, что, с нашей точки зрения, рассмотрение вопросов прав человека входит в круг полномочий Совета Безопасности, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Нельзя говорить о мире и безопасности, не затрагивая вопросы прав человека и развития. Польша по-прежнему серьезно обеспокоена сообщениями о случаях политического насилия и продолжающихся серьезных нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека в Бурунди. Мы особо встревожены сообщениями о запугивании членов оппозиции, а также ограничениях, касающихся политического пространства, независимых средств массовой информации и гражданского общества.

С учетом этого мы настоятельно призываем власти Бурунди совершенствовать стандарты благого управления, открыть гражданское демократическое пространство и обеспечить свободу средств массовой информации в преддверии выборов, запланированных на 2020 год. После заявления, с которым выступил посол Лаубер, мы хотели бы призвать правительство Бурунди оперативно заключить меморандум о взаимопонимании с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы также призываем власти Бурунди всесторонне сотрудничать и конструктивно взаимодействовать с Независимой комиссией по расследованию событий в Бурунди, учрежденной Советом по правам человека, а также другими механизмами Совета по правам человека, такими как специальные докладчики.

В-третьих, что касается экономической и гуманитарной ситуации, то сохраняющаяся тупиковая ситуация в политическом процессе оказывает негативное влияние на экономику и гуманитарную ситуацию. Мы приветствуем продолжение процесса добровольной репатриации беженцев в рамках трехстороннего соглашения с Танзанией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев. Тем не менее необходимо приложить дополнительные усилия для создания благоприятных условий для возвращения беженцев и их реинтеграции в общество. Польша также приветствует начало осуществления национального плана развития Бурунди, что может способствовать социально-экономическому развитию страны. В то же время мы высоко оцениваем усилия, предпринятые Структурой по Бурунди Комиссии по миростроительству в этой связи.

В заключение Польша по-прежнему считает, что Арушское соглашение о мире и примирении остается главным инструментом мира и стабильности в Бурунди и в районе Великих озер в целом. Страна постоянно требует особого внимания со стороны Совета Безопасности и международного сообщества. В связи с этим мы настоятельно призываем Африканский союз, Восточноафриканское сообщество и, в частности, гарантов Арушского соглашения продолжать оказывать поддержку Бурунди в целях нахождения прочного политического решения в преддверии президентских выборов и устранения причин нестабильности в этой части континента.

**Г-жа Гуадей** (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Мы благодарим Специального посланника Мишеля Кафандо за его брифинг о нынешней политической ситуации в Бурунди. Мы также благодарим посла Юрга Лаубера за его брифинг о социально-экономическом сотрудничестве между правительством Бурунди и его международными партнерами. Мы внимательно следим за развитием политической ситуации в Бурунди, и нас весьма обнадеживают сохраняющееся стабильное положение в области безопасности в стране.

После заявления, сделанного 7 июня президентом Бурунди Пьером Нкурунзизой, мы очень

надеемся на то, что следующим шагом станет возобновление проводимого под руководством Восточноафриканского сообщества (ВАС) межбурундийского диалога, в котором участвуют все заинтересованные стороны и который направлен на урегулирование тупиковой политической ситуации, сложившейся в стране. Мы разделяем выраженные в докладе Генерального секретаря (S/2018/1028) опасения по поводу отсутствия прогресса в рамках межбурундийского диалога, который планировалось начать 24–29 октября.

Как мы неоднократно заявляли, выход из политического тупика в стране можно найти только с помощью мирного, инклюзивного и проводимого по взаимному согласию диалога. Таким образом, решение о будущем межбурундийского диалога, проводимого при содействии ВАС и при поддержке Африканского союза и Организации Объединенных Наций на основе Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди и Конституции Бурунди, по-прежнему имеет решающее значение в связи с быстрым приближением национальных выборов в Бурунди, запланированных на 2020 год. В этой связи важно, чтобы взаимодействие между правительством Бурунди и международным сообществом осуществлялось на основе реалистичной стратегии, направленной на укрепление государственных институтов и создание благоприятных условий для проведения мирных и заслуживающих доверия выборов и сохранения недавних завоеваний, с тем чтобы избежать обратного скатывания к насилию прошлых лет. Все бурундийские стороны должны продемонстрировать дух компромисса в целях обеспечения прочного мира и стабильности в период после 2020 года. Важно, чтобы правительство Бурунди, в свою очередь, открыто взаимодействовало с международным сообществом и информировало его о своих планах по созданию благоприятных условий для проведения в 2020 году свободных и справедливых выборов, а также о поддержке своих обязательств по Арушскому соглашению.

Совет должен изучать новые возможности для возобновления взаимодействия с Бурунди. Настало время для того, чтобы Генеральный секретарь начал в полной мере сотрудничать с Восточноафриканским сообществом и Африканским союзом. В этой связи мы принимаем к сведению призыв Генерального секретаря провести обстоятельные обсуждения, с тем чтобы проанализировать ход политического процесса, извлечь уроки и определить направление дальнейшей работы. Мы рассчитываем на то, что Восточноафриканское сообщество будет играть в этом ведущую роль и предложит творческие и в то же время эффективные решения.

Наконец, хотя мы приветствуем и поддерживаем работу Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству как связующего звена для ведения диалога между Бурунди и международным сообществом, мы просим международное сообщество прилагать больше усилий для облегчения социально-экономических трудностей и урегулирования гуманитарной ситуации, с которыми сталкивается народ Бурунди.

**Г-н Морико** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Наша делегация благодарит Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо за высокое качество его брифинга. Кроме того, мы выражаем признательность Постоянному представителю Швейцарии и Председателю Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству послу Юрге Лауберу за его брифинг об изменении социально-политической ситуации в Бурунди.

Наша страна приветствует все усилия, предпринимаемые посредником в целях обеспечения инклюзивности межбурундийского политического диалога. Однако мы с сожалением констатируем, что правительство Бурунди и ряд участников политического процесса отсутствовали на пятой сессии переговоров, которая состоялась 24-29 октября в Аруше, Танзания. Поэтому наша делегация настоятельно призывает все заинтересованные стороны вернуться к участию в политическом процессе и создать условия для окончательного восстановления стабильности в стране.

Кот-д'Ивуар приветствует также приверженность соответственно посредника г-на Йовери Мусевени и координатора г-на Бенджамина Мкапы и выражает им признательность за их усилия по обеспечению мира и стабильности в Бурунди. В этой связи наша делегация поддерживает предложение посредника о подготовке основанного на консенсусе документа и его передаче на рассмотрение посредника и главами государств Восточноафриканского сообщества в ходе следующего саммита Организации, который запланирован на 30 ноября в Кампале, с учетом рекомендаций, содержащихся

в принятых в Каянзе и Энтеббе «дорожных картах» и подготовленных правительством и оппозицией.

Несмотря на улучшение обстановки в области безопасности, нашу делегацию беспокоят гуманитарные вопросы и вопросы права человека в Бурунди. Кот-д'Ивуар призывает правительство Бурунди внести ясность относительно сообщений о нарушениях прав человека в Бурунди, представленных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Комиссией по расследованию событий в Бурунди Совета по правам человека. В этой связи мы призываем Бурунди вести с Комиссией конструктивный диалог, с тем чтобы выполнить вынесенные ею рекомендации и добиться улучшения положения в области прав человека в стране, а также возобновить переговоры с Верховным комиссаром по правам человека в интересах подписания меморандума о взаимопонимании по вопросам сотрудничества с этим учреждением.

Наша страна приветствует также разрешения, выданные 9 ноября 25 международным неправительственным организациям, и настоятельно призывает их ускорить процесс аккредитации в целях содействия эффективному возобновлению программы добровольной репатриации беженцев. Кроме того, мы призываем международное сообщество и доноров увеличить свои взносы на цели финансирования Плана гуманитарного реагирования для Бурунди на 2018 год, с тем чтобы создать условия для более эффективного оказания гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

В заключение Кот-д'Ивуар призывает международное сообщество и далее оказывать поддержку инициативам Восточноафриканского сообщества, а также посредника и координатора межбурундийского политического диалога на последующих этапах процесса, ведущего к подготовке заслуживающих доверия и мирных выборов, запланированных на 2020 год. Кот-д'Ивуар благодарит Специального посланника Генерального секретаря г-на Мишеля Кафандо за работу, проделанную в сложных условиях, и вновь заявляет о том, что поддерживает все инициативы по достижению мира и стабильности в Бурунди.

**Г-н Эле Эла** (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Мы благодарим Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо за его прекрасный брифинг о положении в Бурунди. Мы хотели бы также поблагодарить Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера.

Мы высоко оцениваем усилия Специального посланника, о которых говорится в докладе (S/2018/1028), где также отмечается масштабная работа, проделанная президентом Уганды г-ном Йовери Мусевени и бывшим президентом Объединенной Республики Танзания г-ном Бенджамином Мкапой в качестве соответственно посредника и координатора процесса диалога между бурундийскими сторонами. Этот доклад с последней информацией проливает свет на нынешнюю ситуацию в стране, сложившуюся после конституционного референдума, состоявшегося 17 мая и широко поддержанного населением. Мы отмечаем усилия всех сторон, которые участвуют в текущем политическом процессе, направленном на подготовку проведения в 2020 году всеобщих выборов, и назначение новых членов национальной независимой избирательной комиссии. Мы призываем правительство и все другие заинтересованные стороны продолжать содействовать диалогу, с тем чтобы бурундийцы могли определять собственную судьбу.

Экваториальная Гвинея полностью поддерживает усилия, предпринимаемые международным сообществом в поисках мирного пути урегулирования конфликтов. Поэтому мы будем поддерживать любые действия, направленные на укрепление мира и восстановление международной законности с помощью диалога. В силу вышеуказанных причин мы по-прежнему призываем и побуждаем правительство, политические партии, организации гражданского общества и соответствующие национальные стороны продолжать укреплять диалог в целях сохранения мирного характера политической деятельности и подготовки к проведению в 2020 году выборов, которые пользовались бы доверием, были бы транспарентными и открытыми и в которых всесторонне участвовали бы женщины.

Мы считаем, что следование принципам Арушского соглашения о мире и примирении в Бурунди, включенных в новую Конституцию, выполнение рекомендаций посредника и проведение межбурундийского диалога, поддержанного по итогам конституционного референдума, позволят обеспечить политический диалог и будут служить гарантией

успешной подготовки выборов во все более прочной обстановке мира, гармонии и безопасности как в ходе избирательного процесса, так и после его завершения.

Что касается обстановки в плане безопасности, то мы отмечаем ее постоянное улучшение и высоко оцениваем прогресс, наблюдаемый после подписания между Бурунди, Танзанией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев трехстороннего соглашения, сделавшего возможным добровольное возвращение беженцев, главным образом из Танзании, Кении, Уганды и Демократической Республики Конго. Это свидетельствует о решимости правительства продолжать работу, направленную на защиту и поощрение прав человека. В этой связи мы призываем правительство содействовать обеспечению сплоченности общества и бороться с безнаказанностью, с тем чтобы лица, виновные в преступлениях и серьезных нарушениях прав человека и норм гуманитарного права, предстали перед судом.

Экваториальная Гвинея всегда верила в посреднические усилия, которые прилагают все международные, региональные и субрегиональные организации, а также национальные политические субъекты, и поддерживала эти усилия с целью найти способ урегулирования конфликта и направить политический процесс в Бурунди в нужное русло на основе демократических принципов и ценностей, приоритетное значение среди которых отводится суверенитету страны, правам человека, основным свободам и верховенству права — основополагающим элементам Соглашения о партнерстве, заключенного между, с одной стороны, государствами Африки, Карибского бассейна и Тихого океана, а с другой стороны — Европейским сообществом и его государствами-членами; при этом такого рода усилия должны прилагаться в соответствии с ключевыми принципами, изложенными в Африканской хартии прав человека и народов, Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и управления и резолюции Африканской комиссии по правам человека и народов о ситуации в области прав человека в Республике Бурунди от 4 ноября 2016 года, с целью содействовать защите гражданских лиц, положить конец безнаказанности и обеспечить гарантии осуществления основных свобод. В этой связи мы настоятельно призываем все бурундийские политические силы и впредь прилагать усилия для восстановления и укрепления доверия, которое будет способствовать ведению открытого, всеохватного и транспарентного национального диалога.

В заключение позвольте мне выразить признательность президенту Бурунди за объявленное 7 июня решение не баллотироваться в качестве кандидата на выборах 2020 года, а также за инициативу правительства Бурунди по финансированию этих выборов. Данные действия свидетельствуют о стремлении президента и правительства Бурунди к укреплению демократии и восстановлению в стране и регионе мира, безопасности и стабильности, что проявляется и в предоставлении ими воинских контингентов для операций по поддержанию мира.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы обратиться к международному сообществу с настоятельным призывом продолжать оказывать твердую поддержку правительству и другим сторонам, которые непосредственно участвуют в поощрении мер по укреплению доверия, в целях обеспечения благоприятных условий для мирного проведения выборов в духе приверженности Конституции и «дорожной карте» для передачи власти в атмосфере мира и национального согласия.

Наконец, Экваториальная Гвинея приветствует начало осуществления национального плана развития Бурунди, в котором предусматриваются новые способы участия, и, принимая во внимание рекомендации Специального посланника в докладе о социально-экономическом положении в Бурунди (S/2018/1028), мы считаем, что возобновление усилий по восстановлению доверия между, с одной стороны, правительством Бурунди, а с другой стороны — сообществом доноров и партнеров в области развития имеет решающее значение для установления более тесных связей в борьбе с нищетой и невежеством, которые служат благодатной почвой для нестабильности.

**Г-н Тумыш** (Казахстан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера (Швейцария) за их сообщения. Я также приветствую в зале Совета Постоянного представителя Бурунди посла Альберта Шингиро.

В качестве государства-наблюдателя в Африканском союзе мы присоединяемся к заявлениям, сделанными членами Африканской «тройки» — Эфиопией, Кот-д'Ивуаром и Экваториальной Гвинеей, представители которых уже выступили перед нами сегодня.

Что касается политической ситуации, то мы с удовлетворением отмечаем недавние достижения в Бурунди, в частности, проведение 3 августа в Каянзе политического форума и назначение членов Независимой национальной избирательной комиссии. Принятие «дорожной карты Каянза-2018» является позитивным свидетельством конструктивного участия правительства и других политических субъектов. Мы надеемся, что за подписанием «дорожной карты» последуют коллективные действия со стороны всех бурундийцев.

Мы высоко оцениваем решение Его Превосходительства президента Бурунди г-на Пьера Нкурунзизы не выдвигать свою кандидатуру еще на один срок, что поможет ослабить политическую напряженность. Эта мера, безусловно, будет способствовать сохранению в стране мира, безопасности и демократии. Призываем национальные власти продолжать прилагать усилия в целях сохранения в стране конституционного порядка и построения демократических институтов в соответствии с буквой и духом Арушского соглашения о мире и примирении.

Мы выражаем озабоченность в связи с низкими темпами прогресса в проведении всеохватного межбурундийского диалога и обращаемся ко всем политическим сторонам с настоятельным призывом продолжить усилия в этом направлении на основе конструктивного участия. В целях обеспечения прочного мира этот процесс, ответственность за который несут сами бурундийцы, следует проводить в условиях доверия и общенационального консенсуса с участием всех политических субъектов. Важнейшим и единственным надежным средством, с помощью которого можно добиться мирного урегулирования политической ситуации в Бурунди, является конструктивный и всеохватный политический диалог. Он должен проводиться в условиях терпимости и сдержанности.

Подчеркиваем также важность самоотверженных усилий Африканского союза и Восточноафриканского сообщества в содействии политическому процессу в Бурунди. Мы призываем региональные и субрегиональные организации и гарантов Арушского соглашения удвоить усилия и способствовать политическому урегулированию на основе уважения суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и единства Бурунди.

Мы воздаем должное деятельности координатора — бывшего президента Танзании, который был третьим на этом посту, его Превосходительства г-на Бенджамина Уильяма Мкапы, и посредника — президента Уганды Его Превосходительства г-на Йовери Мусевени, а также совместной технической рабочей группы по содействию мерам укрепления доверия. Мы должны и впредь поощрять решение африканских проблем под руководством самих африканцев и в их интересах. Мы также подчеркиваем важность обеспечения основных прав и свобод всех граждан и подтверждаем, что основную ответственность за обеспечение безопасности и за защиту таким образом своего населения несет правительство Бурунди.

В то же время, хотя ситуация в плане безопасности в Бурунди остается в целом спокойной, международное сообщество должно принимать меры для решения проблем, обусловленных большим числом внутренне перемещенных лиц, беженцев и граждан, нуждающихся в помощи. Эти проблемы требуют также внимания двусторонних и многосторонних партнеров и финансовых учреждений. Необходимо активно прилагать коллективные усилия для инвестирования в развитие. Не может быть безопасности без развития, а развитие невозможно без безопасности. Мы предлагаем использовать эту взаимосвязь в качестве одного из трех основных элементов комплексной стратегии по предотвращению и урегулированию конфликтов в Африке и в других регионах наряду с переформатированным региональным подходом и принципом «Единая Организация Объединенных Наций».

Кроме того, мы воздаем должное принимающим странам региона за их помощь в репатриации беженцев, которая должна быть добровольной и осуществляться в соответствии с принципами уважения и достоинства, как это предусмотрено международным правом и стандартами в области прав человека. Тесная координация между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и другими субрегиональными структурами,

в случае эффективной реализации, может оказать значительное воздействие на политические и гуманитарные аспекты ситуации.

Наконец, мы отмечаем самоотверженные усилия правительства Бурунди по стабилизации экономического положения в стране, в том числе принятие национального плана развития. Мы должны помочь стране в преодолении существующих экономических проблем. Эта платформа могла бы стать основой для укрепления доверия между Бурунди и ее партнерами. Мы также признаем важную роль Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству и системы Организации Объединенных Наций в решении существующих в Бурунди проблем, для решения которых ключевое значение имеет поддержка международных партнеров.

**Г-н аль-Мунайех** (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Мишеля Кафандо и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству г-на Юрга Лаубера за их содержательные выступления, в ходе которых они сообщили нам о последних событиях в Бурунди.

В моем сегодняшнем выступлении я сосредоточусь на четырех вопросах.

Во-первых, что касается политической ситуации, то в Республике Бурунди происходят выдающиеся политические изменения, к которым относится в том числе проведение 17 мая конституционного референдума. Ситуация в стране является относительно спокойной, и за период с 2015 года в ней произошли существенные изменения к лучшему. Мы рассчитываем на то, что спокойная обстановка в Бурунди сохранится в преддверии проведения в 2020 году президентских выборов, в которых, мы надеемся, примут участие все категории бурундийского народа и все политические партии. Мы также надеемся, что выборы будут свободными, справедливыми, транспарентными и заслуживающими доверия и позволят обеспечить свободу выражения мнений и участие представителей гражданского общества, в том числе молодежи и женщин, наряду с региональными и международными организациями.

В этой связи мы высоко оцениваем усилия Африканского союза (АС) и Восточноафриканского сообщества (ВАС) по достижению мирного урегулирования политической ситуации и обстановки в плане безопасности в Республике Бурунди. Этого можно добиться посредством всеохватного диалога на основе подписанного 28 августа 2000 года Арушского соглашения о мире и примирении для Бурунди и Конституции страны. Мы также высоко ценим усилия, прилагаемые под руководством президента Уганды г-на Мусевени в качестве координатора политического диалога и г-на Мкапы в качестве посредника в нем.

Взаимодействие бурундийского правительства с такими международными и региональными организациями, как Организация Объединенных Наций, Африканский союз, Европейский союз (ЕС) и ВАС, вне всякого сомнения чрезвычайно полезно и могло бы дать значимые результаты, способные привести к достижению желанной стабильности. Такое сотрудничество считается одним из главных факторов в поиске надежных решений до проведения в 2020 году президентских выборов. Мы абсолютно уверены в том, что межбурундийский диалог будет в значительной мере способствовать проведению политического процесса, в то время как его позитивное воздействие положительно повлияет на безопасность, экономическое положение и условия жизни в стране.

Кроме того, положительное воздействие, которое, несомненно, будет способствовать преодолению политического кризиса в Бурунди, окажут усилия правительства, направленные на примирение, поощрение терпимости между всеми бурундийскими сторонами и его призыв к национальному примирению. Это предполагает, в частности, освобождение ряда политических заключенных, задержанных во время насильственных событий 2015 года.

Во-вторых, несмотря на по-прежнему совершаемые вооруженными группами акты насилия, обстановка в плане безопасности в Республике Бурунди улучшается. Мы надеемся, что обстановка в плане безопасности будет улучшаться и впредь и что правительство воспользуется таким улучшением для активизации усилий в поддержку национального диалога и для сплочения всех политических партий при одновременном обеспечении того, чтобы назначенные на 2020 год выборы были проведены в спокойной и свободной от насилия обстановке и заслуживающим доверия образом. Мы надеемся,

что итоги совещания глав государств-членов ВАС, которое должно состояться в конце текущего месяца, будут способствовать закреплению нынешней обстановки в плане безопасности, продвижению вперед межбурундийского диалога и определению механизма содействия национальному примирению в сотрудничестве с региональными и международными партнерами.

В-третьих, хотя гуманитарная ситуация в Республике Бурунди с 2017 года улучшилась, в том числе благодаря повышению продовольственной безопасности, она все еще вызывает беспокойство. В гуманитарной помощи остро нуждаются почти 1,7 миллиона человек, в то время как по-прежнему совершаются нарушения прав человека, сопровождающиеся убийствами и насилием в нарушение принципов прав человека и международного права. Мы призываем положить конец таким актам, а виновных в них в кратчайшие сроки привлечь к ответственности и передать в руки правосудия.

Что касается вопроса о беженцах, то после подписания Танзанией, Бурунди и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев трехстороннего соглашения мы отмечаем постепенное и добровольное возвращение беженцев и вновь заявляем о необходимости активизации правительством своих усилий по обеспечению экономической и социальной реинтеграции уже вернувшихся беженцев и возвращения остальных в родные места.

В-четвертых, мы подчеркиваем, что для любого правительства, желающего развивать и продвигать свое общество по пути в светлое и безопасное будущее, ключевым фактором является социально-экономическое развитие. Принятие правительством Бурунди 22 августа национального плана развития на последующие 10 лет представляет собой шаг в надлежащем направлении по пути подлинного сотрудничества между различными слоями бурундийского общества во имя всеобщего блага. В этой связи мы надеемся, что этот план развития будет способствовать значительному прогрессу бурундийской экономики и содействовать укреплению стабильности и безопасности и улучшению экономической ситуации таким образом, чтобы ее позитивное воздействие позволило повысить уровень жизни бурундийского народа.

**Г-н Меса-Куадра** (Перу) (*говорит по-испански*): Мы признательны за созыв этого заседания и за содержательные доклады, с которыми выступили Специальный посланник Генерального секретаря Мишель Кафандо и посол Юрг Лаубер в его качестве Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству, который рассказал нам об итогах его недавней поездке в эту страну.

Перу подчеркивает важность межбурундийского диалога и надеется, что правительство пересмотрит свою позицию, согласно которой после принятия новой Конституции этот диалог утратил свою актуальность и руководствуясь которой оно приняло решение не принимать участия в последнем его раунде. Мы считаем, что всеохватный процесс инклюзивного диалога абсолютно необходим для улучшения политической ситуации и создания прочного мира в Бурунди.

В этой связи мы особо указываем на необходимость привлечения всех политических сил страны к разработке и осуществлению так называемой «каянзанской дорожной карты» 2018 года, касающейся организации назначенных на 2020 год всеобщих выборов. Мы также считаем необходимым активизировать диалог между правительством и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для того, чтобы Управление смогло возобновить свою деятельность в Бурунди на фоне по-прежнему поступающих сообщений о нарушениях и ущемлении прав человека.

С другой стороны, мы признаем усилия правительства по укреплению экономики страны посредством реализации национального плана развития ради достижения целей в области устойчивого развития, тем самым устраняя коренные причины конфликтов и добиваясь устойчивого мира. Мы подчеркиваем необходимость поддержки международным сообществом этого плана, преследующего цель содействовать развитию сельских районов Бурунди, с особым упором на управление, рациональное природопользование и планируемое землепользование. В этой связи мы отмечаем работу посла Лаубера и Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству.

Наконец, мы считаем необходимым, чтобы Совет внимательно следил за развитием событий в стране и чтобы региональные организации и соседние страны оказывали ей более активную поддерж-

ку с целью создать обстановку, благоприятную для проведения в 2020 году заслуживающих доверия, транспарентных и всеохватных выборов.

**Г-н Хики** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю наших докладчиков — Специального посланника Кафандо за представленную им обновленную информацию и посла Лаубера за доклад о его поездке в Бурунди и регион и за столь четкое изложение им своих рекомендаций. Я хотел бы также с удовлетворением отметить последний доклад Генерального секретаря (S/2018/1028), в котором представлена полезная фактическая информация о нынешней обстановке в Бурунди, и мы рассчитываем обсудить те варианты, которые Генеральный секретарь представит Совету относительно дальнейшей роли Организации Объединенных Наций в Бурунди.

Соединенное Королевство согласно с Генеральным секретарем и многими присутствующими здесь сегодня членами Совета в том, что направляемый Восточноафриканским сообществом (ВАС) и проводимый под эгидой региона межбурундийский диалог является единственным жизнеспособным средством гарантировать проведение в 2020 году открытых и всеохватных выборов. Мы также признаем важную роль Африканского союза в поддержке усилий ВАС на этом направлении. Мы воздаем должное ВАС за проводимую им сегодня деятельность и за усилия координатора ВАС бывшего президента Мкапы и Специального посланника Кафандо, прилагаемые ими несмотря на многочисленные стоящие на пути прогресса сложные проблемы. До того, как в 2020 году состоятся всеохватные, справедливые и заслуживающие доверия выборы, еще предстоит пройти долгий путь, и от авторитетности этих выборов будет зависеть стабильность Бурунди. Для того, чтобы признать результаты политического процесса, граждане должны верить в него.

Именно поэтому мы разделяем разочарование представителя Перу и многих других выступивших здесь сегодня ораторов тем, что правительство Бурунди не приняло участия в пятом раунде межбурундийского диалога. Участие в этом процессе имеет решающее значение для обеспечения его успеха. В этой связи мы призываем ВАС удвоить свои усилия в дальнейшей работе на этом направлении и добиваться проведения реального всеохватного диалога. Решающее значение в этом плане имеет такая согласованная «дорожная карта», которую смогут поддержать все стороны и которая позволит сохранить успехи, достигнутые в рамках Арушского соглашения о мире и примирении. Мы надеемся, что главы государств-членов ВАС обсудят вопрос о том, как этого добиться, на своей предстоящей встрече. Мы также призываем правительство и ассоциированные с ним стороны и впредь поддерживать диалог с регионом и тем самым дать ясно понять о своей неизменной решимости преодолеть нынешний политический кризис.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены сообщениями о нарушениях прав человека, их ущемлении и связанных с ними преступлениях, которые со времени нашего предыдущего брифинга, проведенного в августе (S/PV.8325), так и не прекратились. Специальный посланник отметил эту проблему в своем выступлении. Глубокое беспокойство вызывает недавняя приостановка деятельности международных неправительственных организаций (НПО). Эти НПО оказывают поддержку самым обездоленным и уязвимым группам населения Бурунди, включая беженцев и лиц с инфекционными заболеваниями. Без таких субъектов гуманитарная ситуация неизбежно ухудшится, и поэтому мы надеемся, что регистрация НПО будет продолжена без каких-либо задержек.

Кроме того, я хотел бы согласиться с моим польским коллегой, который говорил о центральной роли правозащитных вопросов в работе Совета. Ранее в этом году мы уже слышали от бывшего Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека принца Зайда Раада аль-Хусейна о том, что нарушения и ущемление прав человека зачастую могут быть первыми ласточками кризиса, поэтому крайне важно, чтобы мы, члены Совета, продолжали заниматься этими вопросами. Я хотел бы также отметить, что многие ораторы подчеркнули роль Совета по правам человека в Бурунди. В этой связи я настоятельно призываю правительство Бурунди в полной мере сотрудничать с механизмами Совета по правам человека, включая Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

Как следует из доклада Генерального секретаря — и о чем также свидетельствует наша сегодняшняя широкая дискуссия, — вопрос о Бурунди дол-

жен оставаться на повестке дня Совета. Ситуация в плане безопасности, возможно, и улучшилась, однако вооруженные нападения продолжаются, и мы выражаем глубокую обеспокоенность по поводу политического кризиса, а также гуманитарной ситуации и положения в области прав человека. Как мы уже не раз видели в прошлом, такие факторы зачастую являются первопричинами конфликтов и требуют внимания Совета.

**Г-н Коэн** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Кафандо и посла Лаубера за их заявления. Мы высоко оцениваем доклад Генерального секретаря о положении в Бурунди от 15 ноября (S/2018/1028), представленный во исполнение резолюции 2303 (2016). С нетерпением ожидаем следующего письменного доклада.

Как и многие другие, Соединенные Штаты разочарованы тем, что правительство Бурунди не приняло участия в пятой сессии межбурундийского диалога под руководством Восточноафриканского сообщества (ВАС) в октябре. В качестве одной из причин своего отсутствия правительство заявило, что оно не смогло присутствовать ввиду национального траура в память о погибших героях — принце Рвагасоре и президенте Ндадайе. Со своей стороны, мы не можем представить себе лучшего способа почтить их память, чем попытаться преодолеть политические разногласия в бурундийском обществе и вывести страну на путь мира и устойчивого развития. Оба этих человека — каждый по-своему и в свое время — стремились содействовать взаимопониманию, чтобы добиться независимости, мира и развития и вдохновить миллионы бурундийцев, дав всем нам надежду на лучшее будущее для Бурунди.

Мы приветствуем усилия в поддержку диалога, предпринимаемые координатором ВАС и бывшим президентом г-ном Бенджамином Мкапой для достижения консенсуса в отношении «дорожной карты» для проведения выборов в 2020 году. Мы призываем правительство Бурунди и оппозиционные стороны подтвердить свою приверженность диалогу в целях обеспечения консенсуса в отношении этой «дорожной карты». Кроме того, сейчас, после окончания пятой сессии диалога, мы призываем лидеров региона направить четкий сигнал о своей неизменной приверженности и поддержке проведения мирных, свободных, справедливых и заслуживающих доверия выборов в 2020 году.

Нынешнее положение в Бурунди подрывает тот значительный прогресс, который был достигнут благодаря Арушскому соглашению о мире и примирении. Мы призываем гарантов Арушского соглашения активизировать свои дипломатические усилия в поддержку этого документа. Кроме того, мы отмечаем содержащуюся в докладе Генерального секретаря ссылку на тот факт, что Организация Объединенных Наций продолжает получать сообщения о предполагаемых случаях нарушения и ущемления прав человека. Мы особенно обеспокоены тем, что в свете многочисленных нападений, убийств и исчезновений по всей стране было обнаружено уже более 45 тел. Мы также по-прежнему глубоко встревожены ограничением гражданского и политического пространства в Бурунди, особенно деятельности средств массовой информации, и вынесением суровых приговоров в целях запугивания правозащитников. Нас беспокоят сообщения о растущей роли молодежного крыла правящей партии, «Имбонеракуре», в совершении нарушений прав человека.

Мы крайне встревожены предполагаемыми трансграничными нападениями, совершаемыми отдельными лицами или группами лиц, действующими на границе между Бурунди и Руандой. Эта ситуация остается нестабильной и требует внимания Совета в преддверии выборов. Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены конституционными положениями, принятыми в этом году в целях введения ограничений в отношении оппозиции, и призываем правительство Бурунди уважать права членов оппозиции. В то же время мы призываем оппозиционных политических субъектов обязаться принять участие в выборах 2020 года, отказавшись от насилия. С учетом этого мы вновь повторяем наш призыв к правительству Бурунди возобновить сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Решение правительства Бурунди лишить трех членов Комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию доступа в страну и объявить их персонами нон грата — это еще один пример его упорного нежелания сотрудничать с Организацией Объединенных Наций по вопросам, касающимся прав человека, несмотря на продление мандата Комиссии еще на один год.

Кроме того, Соединенные Штаты по-прежнему глубоко встревожены тем, что правительство Бурунди приостановило деятельность всех международных неправительственных организаций (НПО). Это решение негативно сказывается на долгосрочных инициативах, направленных на улучшение условий жизни народа Бурунди, включая программы по профилактике и лечению малярии, ВИЧ/СПИДа и недоедания. Мы принимаем к сведению отмену распоряжений о приостановке деятельности для более чем 30 НПО. Настоятельно призываем правительство Бурунди сделать то же самое в отношении всех остальных организаций в целях дальнейшего оказания бурундийским гражданам жизненно необходимых услуг.

Члены Совета преисполнены готовности работать с правительством Бурунди и регионом с тем, чтобы залечить раны прошлого и построить более светлое будущее. Выборы дают бурундийским лидерам прекрасную возможность пересмотреть свои отношения с международным сообществом, подключившись в духе доброй воли к политическому процессу, охватывающему всех граждан Бурунди. Мы надеемся, что они воспользуются этой возможностью.

**Г-н Оррениус Скау** (Швеция) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к другим ораторам и вновь приветствую в Совете посла Лаубера и Специального посланника Кафандо, а также выражаю им признательность за их полезные сообщения. Они могут рассчитывать на нашу решительную поддержку при выполнении своей важной работы. Мы также высоко оцениваем надежную и исчерпывающую обновленную информацию, содержащуюся в письменном докладе Генерального секретаря (S/2018/1028). Хотел бы также с удовлетворением отметить присутствие здесь Постоянного представителя Бурунди посла Шингиро.

С момента начала кризиса в 2015 году положение в Бурунди улучшилось и, как отметил Специальный посланник, в настоящее время остается относительно спокойным. Вместе с тем продолжают поступать сообщения о нарушениях и ущемлении прав человека, актах насилия и запугивания и об ограничении демократического пространства. Гуманитарная и социально-экономическая ситуация является тяжелой и продолжает ухудшаться. Сохраняется глубокое недоверие и разногласия как в бурундийском обществе, так и в отношениях с соседними странами и международными партнерами.

В этой связи мы крайне разочарованы тем, что после проведения нашего предыдущего заседания (см. S/PV.8325) правительство не приняло участия в пятой сессии межбурундийского диалога в Аруше. Вместо того чтобы поддержать диалог, правительство решило вступить в конфронтацию с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Кроме того, до сих пор не подписаны меморандумы о взаимопонимании для наблюдателей Африканского союза (АС) и для возобновления сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы также с разочарованием узнали о внезапном прекращении — пусть и временном — деятельности международных неправительственных организаций. Чтобы не допустить повторения кризиса 2015 года, от такого курса на конфронтацию следует отказаться. Настоятельно необходимо и важно восстановить доверие, в том числе в рамках подготовки к проведению мирных и заслуживающих доверия выборов в 2020 году.

Как сегодня уже подчеркивали другие ораторы, инклюзивный политический диалог с участием всех заинтересованных сторон остается единственным способом достижения мира и стабильности в Бурунди. Абсолютным приоритетом по-прежнему является принятие мер укрепления доверия между всеми сторонами. В этой связи важно продолжать развивать прогресс, достигнутый в рамках межбурундийского диалога, в том числе путем обеспечения участия женщин в этом диалоге. Успехи в деле осуществления Арушского соглашения о мире и примирении заложили основу для мира, безопасности и стабильности в Бурунди и во всем районе Великих озер. Их необходимо сохранить.

В этой связи дальнейшие региональные усилия имеют решающее значение. Мы благодарим посредника Восточноафриканского сообщества (ВАС), президента Мусевени, и координатора межбурундийского диалога, бывшего президента Мкапу, за их неустанные усилия. Сейчас мы ожидаем представления президентом Мкапой рекомендаций в отношении последующих действий, включая совместную «дорожную карту», предусмотренную для проведения выборов. Мы твердо убеждены в том, что предпринимаемые под руководством ВАС

посреднические усилия необходимо продолжать, и с нетерпением ждем итогов саммита ВАС в конце этого месяца. АС также призван играть важную роль, в том числе путем оказания содействия ВАС, и мы с удовлетворением отмечаем недавнюю поездку АС в Бужумбуру. Мы вновь заявляем о необходимости подписания меморандума о взаимопонимании с тем, чтобы наблюдатели АС могли эффективно выполнять свою работу и поставленные задачи.

Постоянное международное внимание, поддержка и участие имеют ключевое значение. Начало реализации национального плана развития, опирающегося на цели в области устойчивого развития, заслуживает высокой оценки и дает возможность для налаживания взаимодействия и диалога по социально-экономическим вопросам. В этой связи необходимо активно поддерживать усилия Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству под руководством посла Лаубера. Комиссия по миростроительству предоставляет уникальную платформу для взаимодействия и может способствовать достижению общего понимания в отношении политической и социально-экономической ситуации, а также наиболее неотложных потребностей в области миростроительства.

Международное присутствие и оказание поддержки в Бурунди имеют важное значение, в том числе для содействия укреплению доверия. Страновая группа Организации Объединенных Наций по-прежнему остается важным партнером. Поэтому важное значение имеет процесс завершения подготовки Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Мы призываем правительство сотрудничать со всеми правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Присутствие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека для осуществления беспристрастного наблюдения за положением в области прав человека и наращивания потенциала будет играть ключевую роль, и мы рассчитываем на подписание меморандума о взаимопонимании в кратчайшие сроки. Важно также продолжить процесс выдачи международным неправительственным организациям разрешений на возвращение в страну, с тем чтобы они могли продолжить свою важную гуманитарную работу.

Согласно выводу, который сделал Генеральный секретарь в своем докладе, ситуация в Бурунди остается нестабильной. Это также приводит к последствиям для мира и безопасности во всем регионе. Поэтому важно, чтобы Совет Безопасности и впредь принимал конструктивное участие в урегулировании ситуации. Дальнейшее содействие Совета региональным усилиям имеет решающее значение. Вместе мы должны и впредь содействовать подлинному и всеохватному национальному диалогу, обеспечивать уважение прав человека и положить конец насилию и содействовать расширению политического пространства. Лишь достижение прогресса на всех этих направлениях позволит провести мирные и заслуживающие доверия выборы в 2020 году и обеспечить долгосрочную стабильность, мир и процветание.

В заключение я хотел бы обратиться к послу Шингиро. Страны региона и международное сообщество в целом готовы к конструктивному сотрудничеству в целях оказания содействия национальным усилиям Бурунди. Восточноафриканское сообщество, Африканский союз, Организация Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и Европейский союз предлагают возможности для конструктивного международного взаимодействия. В будущем потребуется международная поддержка для укрепления доверия и преодоления глубоких разногласий. Поэтому мы решительно призываем Бурунди воспользоваться этой доброй волей и начать новую эру сотрудничества.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Китая.

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди г-на Кафандо и Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера за их брифинги.

В настоящий момент в Бурунди в целом сохраняется спокойная обстановка. Правительство Бурунди активно добивается продвижения вперед политического процесса в целях осуществления Арушского соглашения о мире и примирении и поддержания мира и стабильности в стране. В этих областях был достигнут важный прогресс. Большое число беженцев вернулись в свои дома. Свыше 20 бурундийских политических партий совместно

разработали «дорожную карту» для проведения выборов, которые должны состояться в 2020 году, и в соответствии с новой Конституцией была учреждена Национальная независимая избирательная комиссия. Усиливается стремление к достижению национального примирения, социальной сплоченности и политической интеграции.

Китай приветствует эти достижения, которые в полной мере свидетельствуют о наличии у правительства и народа Бурунди всех необходимых возможностей и решительного настроя, для того чтобы самостоятельно решить внутриполитические проблемы и поддерживать мир и стабильность в стране. Международное сообщество должно в полной мере уважать ответственность Бурунди и ее руководящую роль в ведении своих собственных дел, а также уважать суверенитет, единство и территориальную целостность Бурунди. В частности, в отношении вопросов, касающихся выборов и политического процесса, международное сообщество должно полностью уважать выбор правительства и народа Бурунди.

Китай приветствует усилия региональных и субрегиональных организаций — в частности Африканского союза, Восточноафриканского сообщества и Международной конференции по району Великих озер — по оказанию посреднических услуг в бурундийском политическом процессе. Мы надеемся, что все соответствующие региональные субъекты будут и впредь расширять свое сотрудничество и консультации с правительством Бурунди и оказывать ему конструктивную помощь.

Китай отмечает, что в ходе общих прений Генеральной Ассамблеи в этом году министр иностранных дел Бурунди заявил, что нынешняя политическая ситуация и ситуация в области безопасности в стране абсолютно спокойны и стабильны и находятся под контролем и что сами по себе они давно перестали представлять собой угрозу для международного или регионального мира и безопасности (см. A/73/PV.14). Он также выразил мнение о том, что вопрос о положении в Бурунди следует снять с повестки дня Совета Безопасности. Совет Безопасности должен прислушаться к голосу Бурунди, рассмотреть положение дел в стране всеобъемлющим, справедливым и объективным образом и внести необходимые коррективы на своевременной основе и с учетом развития ситуации на местах, с тем чтобы направить позитивный сигнал.

В то же время ввиду приостановки сотрудничества и оказания помощи рядом стран и организаций Бурунди сталкивается с проблемами в плане социально-экономического развития и гуманитарной ситуации. Развитие является гарантией мира. Как отметил посол Лаубер, без социально-экономического развития не удастся добиться мира, стабильности и прогресса в политическом процессе в Бурунди. Международное сообщество должно продолжать оказывать Бурунди поддержку и помощь в соответствии с потребностями страны. Мы призываем соответствующие международные организации и учреждения как можно скорее возобновить их экономическое сотрудничество с Бурунди и оказание ей помощи в целях развития.

Китай приветствует разработку правительством Бурунди 10-летнего плана национального развития, в котором не только предложена концепция развития страны в предстоящие годы, но и даны руководящие указания в отношении оказания Бурунди международной помощи. Мы надеемся, что международное сообщество и международные партнеры Бурунди выполнят свои обязательства посредством принятия своевременных мер, скорректируют свои действия по оказанию помощи в соответствии с планом развития Бурунди и уделят первоочередное внимание оказанию поддержки в таких сферах, как сельское хозяйство, инфраструктура, образование и защита окружающей среды.

Специальный посланник Генерального секретаря и Комиссия по миростроительству играют роль важных связующих элементов между Бурунди и международным сообществом. Мы надеемся, что они будут и впредь задействовать свои соответствующие преимущества и укреплять взаимодействие и консультации с бурундийским правительством. Как и всегда, они могут рассчитывать на поддержку Китая в будущем. Китайское правительство неизменно поддерживает мирный процесс в Бурунди и в меру своих возможностей оказывает помощь в национальном восстановлении Бурунди. Во исполнение нашего обязательства, взятого в ходе Пекинской встречи на высшем уровне в рамках Форума сотрудничества «Китай — Африка», Китай недавно оказал безвозмездную помощь в размере 300 млн. юаней, а также выделил правительству Бурунди

50 млн. юаней на оказание гуманитарной продовольственной помощи. Китай готов и впредь вносить конструктивный вклад в достижение мира, стабильности и устойчивого развития в Бурунди.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Бурунди.

**Г-н Шингиро** (Бурунди) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю в Совете после Вашего вступления в эту должность, я хотел бы от души поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце.

Наша делегация хотела бы также поблагодарить всех членов Совета, которые неустанно обеспечивают в Совете уважение целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций при урегулировании ситуации в Бурунди. Мы весьма признательны за это. Сожалеем о том, что уже на протяжении трех лет некоторые делегации по-прежнему отказываются признать достигнутый нами прогресс. Мы надеемся, что они изменят свою позицию в соответствии с развитием ситуации на местах.

Я хотел бы также поблагодарить моего коллегу, Председателя Структуры по Бурунди Комиссии по миростроительству посла Юрга Лаубера за его конструктивный вклад в это заседание и вновь заявить о нашем всестороннем сотрудничестве с ним. Я не могу не выразить признательность Специальному посланнику Генерального секретаря г-ну Мишелю Кафандо за его брифинг и за доклад Генерального секретаря (S/2018/1028), даже несмотря на то, что я согласен с его содержанием лишь отчасти — ведь в действительности реальное положение дел на местах в Бурунди существенно отличается от описанного в докладе.

Цель моего брифинга заключается в том, чтобы рассказать членам Совета о новых событиях, которые произошли со времени предыдущего заседания, посвященного положению в Бурунди, которое состоялось 9 августа (см. S/PV.8325).

Что касается политической сферы, то подготовка к выборам 2020 года продолжается в нормальном режиме, в спокойной и мирной обстановке. Уже принята в Каянзе «дорожная карта» для мирного проведения выборов в 2020 году и учреждена Независимая национальная избирательная комиссия. Что касается финансирования, то мобилизацией необходимых ресурсов для финансирования этих важных выборов занимаются сами бурундийцы. Тот факт, что сбор средств для выборов 2020 года уже практически завершен, свидетельствует о стремлении народа Бурунди взять на себя всю полноту ответственности за этот избирательный процесс — его собственный избирательный процесс.

Что касается создания благоприятных условий для успешного проведения выборов 2020 года, то будет сделано все возможное для проведения демократических, заслуживающих доверия, инклюзивных и мирных выборов, что, в свою очередь, позволит обеспечить в нашей стране политическую и экономическую стабильность. С начала 2018 года правительство Бурунди приняло в духе доброй воли ряд конкретных мер, направленных на ослабление напряженности в стране в целом. Объявление главы государства о своем отказе добиваться переизбрания в 2020 году, даже несмотря на то, что он имеет на это право, является похвальным жестом, имеющим высокую политическую и демократическую значимость. Освобождение в начале этого года более 2000 заключенных, включая участвовавших в событиях 2015 года повстанцев, также является частью этой нарастающей динамики примирения, обеспечения социальной сплоченности и политической терпимости. Будучи как моральной добродетелью, так и политическим принципом, терпимость также является одним из способов достижения мира, который мы в Бурунди должны культивировать, поддерживать, усиливать и закреплять.

Что касается межбурундийского диалога, направленного на проведение в 2020 году демократических, транспарентных, инклюзивных и мирных выборов, то наша делегация хотела бы напомнить о том, что использование диалога как средства нахождения основанных на консенсусе способов решения проблем — это принцип, которого бурундийцы неизменно придерживаются в своей повседневной жизни. В прошлом месяце координатор Бенджамин Уильям Мкапа завершил организованный в Аруше последний раунд проводимого под руководством Восточноафриканского сообщества межбурундийского диалога. Мы весьма признательны ему за усилия, на протяжении последних трех лет предпринимавшиеся им для поддержки процесса укрепления мира и демократии в Бурунди. Пользуясь этой

возможностью, я хотел бы напомнить Совету о том, что, по сути, главная задача Специального посланника заключалась в поддержке процесса диалога, который завершился 29 октября.

Согласно нашим прогнозам, в общем и целом в 2019 году основное внимание будет уделяться планированию выборов 2020 года и осуществлению национального плана развития Бурунди. В духе национальной ответственности, являющейся основополагающим принципом миростроительства, политические консультации, направленные на организацию в 2020 году свободных, транспарентных и инклюзивных выборов, будут и впредь проводиться в Бурунди на открытой и конструктивной основе, что позволит всем заинтересованным сторонам высказать свое мнение. В этой связи Бурунди призывает все еще находящихся в изгнании политических деятелей, которые не причастны к неудавшейся попытке государственного переворота 13 мая 2015 года, вернуться в страну и принять участие в выборах 2020 года, с тем чтобы внести свой вклад в продолжающиеся усилия, направленные на обеспечение социально-экономического развития страны. Нет никаких сомнений в том, что успешный результат избирательного процесса 2020 года откроет новую и славную главу в истории нашей страны и позволит перевернуть страницу и раз и навсегда преодолеть мрачное наследие 2015 года.

Что касается безопасности, то, как известно членам Совета, ситуация в Бурунди является спокойной, стабильной и полностью находится под контролем. Такова истина — я не занимаюсь распространением пропаганды. В общем и целом все субрегиональные и региональные организации, чьи делегации высокого уровня недавно посетили Бурунди для оценки реального положения в стране, обнаружили, что ситуация нормализовалась. Кризис, разразившийся в 2015 году, миновал. Он остался позади, хотя некоторые проблемы в области социально-экономического развития по-прежнему не решены. Некоторые партнеры, все еще проявляющие нерешительность, должны набраться мужества для того, чтобы признать факт нормализации, перевернуть страницу 2015 года и взглянуть в будущее страны, взяв на вооружение соответствующее видение и подход.

Что касается свободы выражения мнений, то наша делегация хотела бы информировать Совет о том, что у Бурунди богатая традиция с точки зрения свободы выражения мнений и в стране существует весьма активное гражданское общество. Доказательством тому служит функционирование в нашей стране более 20 местных государственных и частных радиостанций, 5 общинных радиостанций, 10 телерадиовещательных компаний, 17 местных новостных и коммуникационных агентств, 24 государственных и частных газет, 26 веб-сайтов, 8 каналов веб-телевидения, 4 журналов и 12 профессиональных ассоциаций и органов средств массовой информации. В нашей стране, помимо наших местных частных радиостанций, имеют право свободно вести вещание четыре иностранных радиостанции. Увеличилось даже число людей, занятых в секторе средств массовой информации — с 94 в 2015 году до 122 в 2018 году, то есть за три года сектор средств массовой информации значительно пополнился, приняв в свои ряды 28 новых работников. Надеюсь, что эти данные дадут ответы тем делегациям, которые задают вопросы о свободе выражения мнений.

Что касается гражданского общества, то правительство уже выдало лицензии свыше 6500 некоммерческих организаций, более 100 из которых получили разрешения только за период с января 2016 года. Я хотел бы также напомнить Совету о том, что 15 некоммерческих организаций, в отношении которых велось расследование с момента неудавшейся попытки государственного переворота 13 мая 2015 года, получили разрешение на возобновление своей работы. Процесс выдачи лицензий продолжается в настоящее время разумными темпами в соответствии с национальным законом о неправительственных организациях (НПО). Сейчас, когда я выступаю в этом зале, уже зарегистрировались и ведут работу 38 НПО. Ряд других иностранных НПО значительно расширили свои повестки дня и, как ожидается, в ближайшее время возобновят свою деятельность.

Что касается возвращения беженцев, то с 2016 года в свои дома вернулись приблизительно 250 000 человек. Это число включает 55 495 беженцев, которые вернулись в страну с момента подписания в августе 2017 года трехстороннего соглашения между Бурунди, Танзанией и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Добровольное возвращение беженцев, которые прибывают главным образом из Танзании, Кении, Уганды и Демо-

кратической Республики Конго, продолжается темпами, превышающими 1000 человек в неделю. Тем не менее наша делегация хотела бы вновь обратиться с законной просьбой к УВКБ и друзьям Бурунди в регионе вмешаться в случае некоторых принимающих стран — всем нам очень хорошо известно, о каких странах идет речь, — которые держат наших соотечественников, находящихся в изгнании, в заложниках, чиня искусственные препоны на пути их добровольного возвращения домой; и прежде всего обеспечить сохранение гражданского характера лагерей беженцев в соответствии с Конвенцией о статусе беженцев от 1951 года. УВКБ должно обеспечивать, чтобы лагеря беженцев не превращали насильственным путем в военные или военизированные учебные лагеря.

Что касается защиты прав человека, то правительство Бурунди придает большое значение данному вопросу. Мы утвердили политику абсолютной нетерпимости в отношении нарушений прав человека и в настоящее время работаем над ее реализацией. Мы твердо придерживаемся принципов объективности, универсальности, неизбирательности и недопущения политизации прав человека. Мы признаем, что в нашей стране, как и в других странах, могут иметь место отдельные случаи нарушения прав человека. Поэтому, помимо Независимой национальной комиссии по правам человека, правительство учредило Судебную комиссию по расследованию, призванную пролить свет на некоторые случаи нарушения прав человека, предположительно совершенные после начала мятежа в 2015 году.

В то же время уверен, что Совет согласится со мной в том, что обеспечение уважения прав человека является длительным и напряженным процессом, который иногда сопряжен с трудностями. Это та цель, которую мы все стремимся достичь. Ни одна страна не смогла довести этот процесс до конца, даже спустя более ста лет после провозглашения демократии. Бурунди, демократия в которой установилась всего 13 лет назад, многое еще предстоит сделать, однако страна готова добиваться успеха, и это заметно. Независимая национальная комиссия по правам человека приступила к работе и вносит огромный вклад в улучшение положения в области прав человека в нашей стране.

Что касается социально-экономической ситуации, то правительство Бурунди только что утвердило национальный план развития на 2018–2027 годы. Этот национальный план является справочным документом, в котором излагаются основные направления деятельности по достижению целей устойчивого развития, поставленных нами на период до 2030 года. С учетом вызовов, создаваемых новым планом развития, правительство Бурунди обращается ко всем двусторонним и многосторонним партнерам с настоятельным призывом оказывать поддержку нашей стране в осуществлении национального плана развития в духе взаимовыгодного и, прежде всего, уважительного сотрудничества.

Что касается сотрудничества по трем основным направлениям деятельности Организации Объединенных Наций, то компонент прав человека остается слабым элементом эффективного сотрудничества. Бурунди считает, что отсутствие координации и напряженность в отношениях между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Женеве и Бурунди контрпродуктивны для обеих сторон. Несоразмерное давление, которое оказывается на основании политически пристрастных докладов, еще никогда и ни в одной стране мира не способствовало поощрению прав человека. По нашему мнению, диалог и сотрудничество на принципах взваимного уважения — единственный надлежащий способ поиска решений проблем, для чего необходимы скоординированные действия Женевы и Бужумбуры. Это дорога с двусторонним движением, на которой каждый должен стремиться избегать лобовых столкновений, соблюдая при этом, разумеется, кодекс поведения, которым в данном случае является Устав Организации Объединенных Наций.

Что касается компонента развития, то Бурунди высоко оценивает работу страновой группы Организации Объединенных Наций, которая продолжает оказывать поддержку стране в ее усилиях в области социально-экономического развития. На основе взаимного согласия правительства и страновой группы Организации Объединенных Наций в Бужумбуре была разработана и принята Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на период 2019–2023 годов. В настоящее время РПООНПР является основным инструментом, который обеспечивает стратегическую интеграцию

и позволяет Организации Объединенных Наций действовать в соответствии с нашими национальными приоритетами. Присутствие Организации Объединенных Наций для решения задач в области развития является весьма полезным для Бурунди. Однако любое присутствие политического характера является неприемлемым. Политическое будущее Бурунди должно определяться исключительно на национальном уровне.

Что касается компонента мира и безопасности, то Бурунди гордится тем, что наряду с другими странами активно и успешно участвует в работе миротворческих миссий Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Свыше 6000 бурундийских мужчин и женщин служат в различных операциях по поддержанию мира во всем мире, большинство из них — в Центральноафриканской Республике и Сомали. Прекрасная работа наших отважных военнослужащих в миротворческих миссиях, которые добровольно готовы жертвовать своей жизнью, спасая других вдали от родного края в особо сложных условиях, заслуживает высокой оценки и подлинного признания.

В заключение наша делегация хотела бы еще раз настоятельно призвать Совет Безопасности проявить мужество и снять вопрос о Бурунди со своей повестки дня. Сегодня в стране сохраняется спокойная и стабильная политическая обстановка и обстановка в плане безопасности. Она не представляет никакой угрозы для международного мира и безопасности, что входит в компетенцию Совета. Если оправданием для того, чтобы сохранять вопрос о Бурунди на повестке дня Совета, служит проведение выборов в 2020 году, то на повестку дня необходимо поставить более 20 других стран, в которых выборы пройдут в тот же год, что и в Бурунди. Таким образом, выборы не являются основанием для того, чтобы Совет продолжал заниматься вопросом о положении в Бурунди.

Проведение нецелесообразных заседаний по вопросу о Бурунди на основе устаревшей резолюции, которая уже не отражает реальное положение дел на местах, может послужить дестабилизирующим фактором для нашей страны. Большинство государств-членов, некоторые из которых являются членами Совета, игнорируют реальные причины несоразмерно жестокого преследования Бурунди, страны, которая, как было четко установлено, уже вернулась к нормальной жизни. История не забудет, что наша страна продолжала несправедливо фигурировать на повестке дня Совета ради удовлетворения иностранных интересов. Как я недвусмысленно заявил в этом зале 9 августа (см. S/PV.8325), то ценное время, которое Совет Безопасности великодушно выделяет для рассмотрения вопроса о Бурунди, следует посвятить многочисленным районам напряженности и конфликтам в других странах.

*Заседание закрывается в 17 ч. 05 м.*